

# AL JAWATER - LAS IDEAS

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Registrado como artículo de segunda clase, en la Administración General de Correos de la ciudad de México, el día 16 de Abril de 1917.

TOMO IV.

México, D. F., Lunes 23 de Julio de 1917.

NUMERO 278

## La Evacuación de Jaffa y Gaza por la Población Civil.

CONSTANTINOPLA, 5 de junio.—El Ministerio de Negocios Extranjeros de Turquía comunica: "La evacuación de las ciudades de Jaffa y de Gaza se ha hecho absolutamente necesaria a causa de las operaciones militares que se desarrollan en estas regiones. Cuando se considera que Gaza ha sido varias veces uno de los más importantes campos de batalla, y que Jaffa se encuentra en la proximidad de la zona de guerra, no se puede dejar de hacer constar la legitimidad y oportunidad de medida militar que ha sido tomada. Además, ningún otro mando podía obrar de modo diferente en semejantes circunstancias. No obstante, las autoridades otomanas han tomado, cuando la evacuación, todas las medidas para procurar a la población víveres y medios de transporte. También podemos afirmar que la

### Según datos del Gobierno Americano, la Entente pierde tonelaje cuádruple del Construido.

New York, julio 23.—Según datos oficiales, los submarinos desde febrero último hundieron en conjunto cuatro millones setecientos cincuenta mil toneladas. Según datos del gobierno americano la Entente pierde tonelaje cuádruple del construido. Los Rusos retiráronse del frente a sesenta millas desde el Sur de Brody hasta Halicz, habiéndose roto la línea rusa en ambos lados, camino de Zlochhoff y Tarnopol. Los Alemanes avanzan rápidamente llegando hasta cerca de Tarnopol, siendo la resistencia de los rusos insignificante. Los alemanes penetraron ayer a varios puntos de la línea francesa en el Aisne al sudeste de Cerny, capturando numerosos prisioneros. Los Franceses contratacando vigorosamente.

ayuda y asistencia prestadas a la población por las autoridades lo reconocen, bajo todos los aspectos, el rabino y los notables de la comunidad israelita. En cuanto a Jerusalem, su evacuación no fué nunca tomada en consideración. Las noticias propagadas con un fin malévolo, tanto respecto a la evacuación de Jerusalem como a los supuestos excesos cometidos cuando la evacuación en las otras dos ciudades, son absolutamente falsas y calumniosas."

### Con un vivo cañoneo en Chemindames, los Alemanes penetraron a una posición Francesa.

Berlin, julio 22.—Aprobóse ayer en el Reichstag el crédito de guerra, terminaron las dificultades políticas, la situación recobra su curso normal. Karenky fué nombrado primer ministro de Rusia, reteniendo la cartera de guerra y substituyendo a Lvoff que dimitió. Avivóse en Flandes la actividad en la artillería, fracasaron en varios puntos los reconocimientos británicos. Con un vivo cañoneo en Chemindames, los Alemanes penetraron a una posición francesa capturando cien prisioneros. En Lapompolo al sudeste de Reime en las riberas del Mosa los alemanes hicieron audaces reconocimientos capturando numerosos prisioneros. Los Alemanes en la Galitzia oriental cruzaron al frente de cuarenta kilómetros de camino en Zlochhoff y Tarnopol encontrando en las riberas de Jazierna varias poblaciones incendiadas y espantosa destrucción causada por los rusos. Entre Sereth Stripa los alemanes persiguen a los rusos que retiranse precipitadamente. Al Sur de Dniester arrojáronse los rusos en posiciones de Babbin. Al Norte de Brzozany los alemanes reconquistaron una posición perdida el primero de julio. Fracasaron los ataques rusos alrededor de Novisa.

Director y Redactor en Jefe:  
JOSE S. HELÚ  
Precio de Suscripción:  
\$15.00 AL AÑO.

Toda la correspondencia será dirigida a la dirección de **Al Jawater**, Avenida Uruguay 84, oficina número 12.—Tel. Mex. 7387 Rojo.

### Bulgaria no teme ni a Rusia ni a Grecia.

Todo está previsto y no hay peligro de que cambie la situación en los Balcanes. VIENA, 16 de junio.—El Presidente de ministros búlgaro, Radoslavov, ha manifestado a un representante del periódico vienés "Tremdenblatt", lo siguiente: "El término de la guerra lo miro con la mayor confianza. Las actuales luchas internas en Rusia demuestran que es imposible que el ejército ruso emprenda grandes ofensivas. Tampoco los acontecimientos en Grecia,

## Como tratan los Ingleses a sus prisioneros.

CONSTANTINOPLA, 10 de junio.—En el avance inglés hacia el sur de Persia, en la primavera de 1916, fueron internados en Shiras los súbditos de las Potencias Centrales que quedaron en el este y sur del país. Después de varios meses de duro cautiverio en esta ciudadela, fueron llevados al norte del país. Sobre el trato que los ingleses dispensaron a los internados, da idea el informe de un internado que escapó a Turquía, quien dijo: "En la ciudad de Shiras fueron en-

cadena los prisioneros, por orden del General Sykes, durante la noche. El transporte se realizó, para sólo referir uno de los detalles increíbles, en forma tal, que cada dos hombres, con las manos atadas a la espalda, fueron unidos, y en esta posición penosa hubieron de realizar la larga travesía por los intransitables pasos pedregosos de las montañas. Dos días antes de llegar a Ispahan, entregaron los ingleses la conducción a los rusos, en cuyas manos mejoró la suerte de los prisioneros."

### Los tratados secretos franco rusos son humillantes para Francia.

MADRID, 1º de julio.—La "Gaceta de Colonia" recuerda que Ribot anunció solemnemente el primero de junio que el Gobierno ruso publicaría en breve, de acuerdo con el francés, todos los documentos referentes a la alianza franco-rusa. Han transcurrido casi tres semanas, sin que se realice lo anunciado. La "Gaceta de Colonia" justifica esta vacilación con el hecho de que Ribot conoce muy bien el carácter agresivo de esta alianza, pues, como él mismo dijo en abril de 1911 en la Cámara francesa: "Al concertar dos grandes países una alianza de larga duración, unen su política, no solamente en pro del mantenimiento de la paz, sino que la enlazan, además, con vistas a todas las posibilidades. Francia aliada con los cosacos La "Gaceta de Colonia" agrega: "¿Dónde quedan los convenios secretos, Sr. Ribot? Cuando usted, en primero de junio, hizo su atrevida promesa, ¿no había detrás de usted un muerto invisible? Jean Jaurés, que fué asesinado el 29 de julio de 1914, hubiese estado repitiendo ahora durante la guerra incesantemente esta pregunta hasta que hubiera impuesto la contesta-

ción, y hasta que los pueblos horrorizados, hubiesen visto la trama de intrigas en la que habían sido enredados. Jaurés estaba al tanto de los convenios secretos, por lo menos en sus tres cuartas partes, y por eso había de morir. El tenía un conocimiento más profundo de estas cosas que Renaudel, Hervé y otros pobres diablitos, a los que se podía contentar con una cartera de ministro. El sabía muchas cosas de su amigo un periodista y diplomático, Pressensé, que en febrero de 1913 pronunció un discurso que se hizo célebre, sobre la alianza con los cosacos, y quien como él era enemigo mortal de una alianza con Rusia. Por orden del Zar se implantó el servicio de tres años en Francia El sabía qué mancha se hechaba Francia y qué desgracia descargaba sobre Europa con estos convenios secretos franco-rusos. "Enumera la "Gaceta de Colonia", a continuación, los convenios, que son convenios principales de 1894 y 1897 y de 1913, y, además el concierto de Marruecos y las negociaciones de Delcasse con Mohrenheim en 1892, así como el humillante viaje de Poincaré en agosto de 1912, que por orden superior del Zar hubo de asegurar la implantación del servicio de tres años en Francia. Se hace referencia a un artículo del periódico parisiense "Gil Blas" de 1913, según el cual Poincaré mismo confesó que Rusia, sin la implantación del servicio de tres años francés, amenazaba con la rescisión del contrato.

## - TABAQUERIA - ORIENTAL

AVENIDA F. I. MADERO, 24.  
Tel. Mex. 6386 negro.

GRAN SURTIDO DE PUROS DE LAS MAS AFAMADAS MARCAS  
Cigarrillos Turcos y Egipcios Importados.  
Inmenso surtido de Tabacos para Pipas, Americanos e Ingleses.  
Pipas de las Mejores Marcas.  
Especialidad en artículos finos de Mercaderías y Fantasía.

cualesquiera que sea su curso, modificara en nada la situación en los Balcanes. Grecia no recuperará los terrenos ocupados por Brasil Los territorios griegos que fueron ocupados con el consentimiento del Rey Constantino, y que son principalmente los de Drama, Seres y Kavala, seguirán ocupados, aún después del cambio operado en el país, tanto si Venizelos es Presidente de ministros o Jefe de la República griega.

## FOLLETIN NUMERO 28

### LA CIVILIZACION ARABE

por D. ANTONIO LETAYF.

han heredado e inventado. Las ciencias que han heredado de sus antecesores son: la poesía y la oratoria que llamamos la verdadera literatura árabe, y como se verá más adelante. Las ciencias creadas por ellos, son la religión o el Corán, el actual idioma árabe, la historia y la jurisprudencia, que llaman literatura musulmana y en tercer lugar las ciencias tomadas a otras naciones que son: la medicina, la arquitectura, la filosofía, la astronomía y otras más que llaman las ciencias introducidas. Aparació Mahoma según dije antes, en la Península Arábiga cuyos

habitantes llamábanse ignorantes por ignorar a Dios, trayéndoles el Corán que ordena la creencia de un Dios único sin socios ni derivaciones y a creer en él como su único Profeta; dividió el Corán a la par de los dos libros anteriores, la Biblia y el Evangelio, en versículos por tomos y clasificaciones; los versículos venían de Dios todos los días y por intermedio del ángel Gabriel, se guardaban en una caja especial que custodiaban constantemente dos hombres de su confianza. A su muerte cada sucesor o Jafía cuidaba mucho de no perderlos, pero como era natural, muchos papeletos se perdieron siempre, quedándose el texto conservado en la memoria de los Jalifas o los fieles más adictos y más cercanos al Jafía. Durante el tiempo de Alí, 20 años después, fué cuando se pensó en reunir los papeletos que quedaban,

completando el resto, de lo que los mismos guardaban de memoria y que formaba en junto el famoso Corán, del cual hicieronse cuatro copias que distribuyeron en diferentes partes, que son: La Meca, El Basora, El Eufa y el Cham, quemando todo lo que había en manos de otra gente o que fué reunido y escrito por particulares sin autorización, quedando por lo tanto, los cuatro referidos ejemplares. La copia exacta divina y oficial mandada por Dios y por intermedio del Profeta en el libro religioso, el Código Civil y la única fuente de ciencias y dogmas que todo musulmán debe leer, saber, consultar y seguir en todos sus actos; por eso vino, como dije antes, la idea de destruir todo lo que no era del Corán o como el Corán. Por tal motivo y por esta causa Amro Ibn El As quemó la biblioteca de Alexandria y otras varias

fueron destruidas por otros jefes, y reyes contrarios que para vengarse quemaron muchos años después, las diversas y ricas bibliotecas de una parte y otra que contenían ciencias antiguas y que desgraciadamente fueron el motivo del atraso de la humanidad de varias generaciones y siglos: el objeto era destruir todo aquello que podía dar luz o enseñar otras religiones, pues dicen que Abdullah Ibn Taber quemó en Persia libros tan ricos y útiles que con ellos se perdió la historia de la civilización primitiva de aquel admirable gran reino. Cuando Hulac el Tártaro tomó Bagdad en el año 656 del Hagira mandó tirar al Tigris todos los libros que contenían los palacios de los Jalifas quienes han gastado millones de dinares y muchos años en reunirlos de todas partes del mundo, copiando

Continuará.

# GRAN MERCERIA "La Estrella de Oriente"

Julian Slim

ca. Capuchinas Números 104 y 106, Frente a la Iglesia de Porta-Coeli  
Apartado Postal 20-60, Suc. B. - - México, D. F.

Variado y Constante Surtido en Artículos de Mercería y Sedería  
Unico Depósito de Calcetines y Medias de "La Corona"  
Camisetas y Pañuelos del País

¡NO HAY QUIEN COMPITA EN PRECIOS!

في هذا المحل تجد ايها المواطن الكريم تشكيلة كاملة من كل اصناف البضائع الرائجة مثل بحارم حرير من كل المقاسات وبارم باهية من كل الالوان (ادوزنو) خروجة (اتكاشي) تشكيلة مختلفة الالوان والبقوشات وبخصوصا القمصان الفاعلية التي تستطيع ان تقدمها محضرت باسعار الفبارك والحصم ايضا وكذلك الكسبات على اختلاف مقاساتها للنساء والرجال والاولاد عبطات بكر على اختلاف نمرة والوانه وماركانه وكذلك البوليبيس ماركة لاكروس لا استرابا وكل اصناف البضائع الوطنية تقدمها باسعار ارخص من اسعار الفبارك لنفسها والسبب في ذلك هو اننا قد اتينا القناتات وشروطات مع اغلب فبارك هذه الجمهورية على اخذ كيات كبيرة من بضائنها وترويجها اما اصناف «المرسبا» المخرضة التي تجده عندنا منها كيات كبيرة لا نجدها في غير هذا المحل فلا تنسى انه يوجد عندنا منها اصناف كثيرة مثل مقصات وزر ابر وعقود مرجان ومخزولكي لا نشرح لك اكثر نقول باختصار فان كل ما نطلبه من اصناف البضاعة تجده عندنا. ولهذا فنحن نتهمد بان تقدم لك اسعار رخيصة ارخص من كل اسعار السوق فاذا اردت ان تبيع فاعتمد محلتنا وبارم على هذا العنوان اذ لم تكن قادرا على مشاهدة اسعارنا واجناسنا بشاننا

## ANIS "EL TURCO"

Agente General: JORGE ASSAM

3a. DEL CORREO MAYOR No. 49

VENTAS por MAYOR y MENOR

Fabricado Especialmente en Alam-  
bique por el Sr. Alejandro Bustani.

Si alguno quiere pasar  
los días largos y felices,  
ese Anis debe tomar.  
¡Es el Rey de los Anises!

# Gorra y Nassar

Grandes Almacenes de Ropa, Lencería  
Perfumería, Bonetería, Calzado, etc., así  
como Artículos de Lujo y Fantasía. . .

COMISIONES - CONSIGNACIONES

Compra y Venta de Cacao, Café, Hule, Manteca,  
Frijol, Arroz, Azúcar y otros artículos regionales.

Precios - sin - Competencia

1a. Av. del Grijalva y Esquina Constitución

Apartado Postal N° 112.

VILLAHERMOSA, (Tabasco).

RESERVADO

PARA EL

CINE STAR

ثبات واجتهاد واستقامة

اذا كنت ايها المواطن ممن يحبون الربح باستقامة ونشاط فاعمل المخرجات غره ونصار  
المخرجات غره ونصار في فياهرموسا عاصمة ولاية تياسكو نغلقا محلم الى البناية الكبيرة  
التي كان يشغلها المخرجات م. ريبال وشركا دم الراضه في اجل نقطة تجارة من تلك  
ومساحة فضلا عن ان اتساع البناية يبيع لهم تكبير دائرة اشغالهم وتل هذا هو نتيجة الامانة  
والاجتهاد. عاملهم ايها السوركي فهم يتجرون بسائر اصناف البضائع مثل الاقشة  
المخرضة والروائع المطرقة والتمتته والقمصان والاحذية وكل انواع البضائع وخاصة  
التي تتناول اصناف البذخ وحسن الذوق وعدا ذلك فانهم يتعاملون اشغال الكومبيونولم  
من محلم يتعاطى بيع ومتشركي البن والكاكاه والمطاط (الكاشوك) والصمغ والسنن  
واللوبيا والارز والسكر وكل اصناف الحبوب والسمانة ويا هو مشهور ومعروف بالاعتبار  
عن المخرجات المذكورين من الاستقامة وحسن المعاملة يكفل لان يان قام الرضى اواربج  
الاكيد وهذا عنوانهم

Gorra y Nazar

1a. Av. del Grijalva Núm. 1 y Esquina Constitución.  
Apartado Postal Núm. 112 Villahermosa, Tabasco.

# "LA OTOMANA"

CASA DE HUESPEDES

4a. Correo Mayor No. 6c Teléfono Ericsson 87 - 62

HMEDO SAAP

MEXICO, D. F.

اللوكيدة الشبانة لصاحبها حمد محمود صعب - الشوياترفه  
هي اللوكيدة الوحيدة المشهورة بلطف معاملتها ونظافة طعامها وغنا  
وترتيب أسرته وفرشها ما يكفل للزائر الرضى ولدينا كل ما تطلبه من اصناف  
السمانة السورية التي احضرناها معنا في هذا الاسبوع من الولايات المتحدة  
وقد احضرنا معنا أيضا مرسيا وأقشة رخيصة وبضائع مختلفة لا يجارئة  
سعارها أحد .

# "LA MEDIA LUNA"



# LA NACIONAL

FABRICA DE TRAJES PARA OBREROS DE MEZQUILLA Y KHAKI

A. LETAYF Y CIA.

CALLEJON DE SAN ANTONIO ABAD, 86

Apartado, 2664

المعمل الوطني

تلن المواطنين الكرام انهم يجدون في معملنا كل انواع الطقومة  
والبنطلونات من جنس السكيا والكاكاي والشغل متقن جدا  
والاسعار يا بلاش لا يستطيع احد ان يجارينا بها فاذا كان يوجد  
من لا يعرف معملنا على شهرته في ذلله يجد عنوانه واحد شركاه  
اسهل المخرجات تلظون اقتيدوس المشهور بصدق معاملته ولطفه  
وهو مستل ادارته فزده تجد كل ما يريشك من لطف المعاملة  
ومهاودة الاسعار

# KURI PRIMOS, Sucs.

Avenida José María Pino Suárez núm. 15.

Tel. Mexicana 1683 Neri.

Apartado 871.

Teléfono Ericsson 6813.

MEXICO, D. F.

عمل خلفاء خورسيه أبناء عم

لا يزيدة شهرة في اعلانه فهو أكبر واقدم عمل سوري في هذه الجمهورية ولا تطلب صنفاً من اصناف البضاعة الرائية إلا تجده فيه ولا كان  
اصحابه من القائلين والعالمين بسنة المهدم فلم يمحسروا اشغالهم ببيع الاقشة والمخرضة فقط بل اضافوا الى محلم معامل عديدة يبيكون الاربوسو  
على اجناسه والوانه والاقشة والياب الزرقاه المرودة بالسكيا وشبابي حرير وقطن وكولشاش ومناشف من كل المقاسات والالوان وكل ما  
يجتاجه الانسان في هذه الجمهورية ولا ريب في ان اسعارهم في بيع المحل هي ارخص من اسعار كل مزاحم يتفاهم الى هذا العنوان

JUAN HATUM.

3º CORREO MAYOR, 56. (Esquina Capuchinas).



Tomé Kahsan e Hijo

LA IMPRESA AMERICANA

Impresora de la imprenta de la imprenta de la imprenta...

الجواز

كل ما يتعلق بالخدمة الخارجية مع مدبرها...

مستبدك الكون سنة ١٩١٤

لغرض اتفاقية التسوية...

الروسية مستقر حياتي...

والقوات شركة...

كيف يتصل الانكليز...

قائمة الجواز...